

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1618/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιουνίου 1990

για τον καθορισμό των ποσοτήτων των νεαρών αρρένων βοοειδών που είναι δυνατόν να εισαχθούν με ειδικούς όρους κατά το πρώτο, δεύτερο και τρίτο τρίμηνο του 1990 για παρέκκλιση, για τα τρίμηνα αυτά, από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 όσον αφορά την έκδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής και τη διάρκεια ισχύος τους και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 571/89 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 4, το άρθρο 15 παράγραφος 2 και το άρθρο 25,

Εκτιμώντας:

ότι το Συμβούλιο, στο πλαίσιο του καθεστώτος εισαγωγής που ισχύει για τα νεαρά αρρένα βοοειδή που προορίζονται για πάχυνση, κατάρτιση, για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1980 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1990, κατ' εκτίμηση ισοζύγιο 198 000 κεφαλών· ότι δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, επιβάλλεται ο καθορισμός της εισακτέας ανά τρίμηνο ποσότητας, καθώς και του ποσού μείωσης της εισφοράς κατά την εισαγωγή των ζώων αυτών·

ότι οι πρακτικοί τύποι διαχείρισης του ειδικού αυτού καθεστώτος καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 612/77 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1221/87 ⁽⁴⁾, και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 970/90 ⁽⁶⁾·

ότι διαπιστώθηκε η αναγκαιότητα να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες εφοδιασμού ορισμένων περιοχών της Κοινότητας που χαρακτηρίζονται από πολύ σημαντικό έλλειμμα βοοειδών που προορίζονται για πάχυνση· ότι οι ανάγκες αυτές ανακύπτουν, ιδίως, στην Ιταλία και την Ελλάδα και εκτιμώνται, για το πρώτο, δεύτερο και τρίτο τρίμηνο του 1990 αντιστοίχως, σε 126 360 κεφαλές και σε 19 305 κεφαλές σ' αυτά τα κράτη μέλη·

ότι οι ανάγκες εφοδιασμού σε νεαρά βοοειδή που προορίζονται για πάχυνση δικαιολογούν, για το πρώτο, δεύτερο και τρίτο τρίμηνο του 1990, μεγαλύτερο ποσοστό μείωσης της εισφοράς για τα ζώα βάρους 220 έως 300 χιλιογράμμων ανά κεφαλή, καταγόμενα και προερχόμενα από τη Γιουγκοσλαβία, Ουγγαρία ή Πολωνία·

ότι η μερική μείωση της εισφοράς αποσκοπεί κυρίως στο να συμβάλει στη βελτίωση των δασμών εκτροφής και παραγωγής του βοείου κρέατος στην Ιταλία και στην Ελλάδα· ότι, προς το σκοπό αυτό, πρέπει να προβλεφθούν κατάλληλα μέτρα προκειμένου να εξασφαλιστεί, κατά το δυνατόν, ότι οι παραγωγοί θα επωφεληθούν άμεσα από το καθεστώς αυτό, χωρίς όμως να εξαιρεθεί το παραδοσιακό εμπόριο· ότι ο στόχος αυτός μπορεί να επιτευχθεί αν τα πιστοποιητικά που έχουν τη δυνατότητα επαγωγής στο καθεστώς αυτό προορίζονται, κατά προτεραιότητα, για τους παραγωγούς γεωργικών προϊόντων ή τις επαγγελματικές οργανώσεις τους·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, ο αιτών υποχρεούται να πραγματοποιήσει ο ίδιος ή να αναθέσει την πραγματοποίηση, με ευθύνη του, των εργασιών παχύνσεως· ότι, προκειμένου για τους παραγωγούς γεωργικών προϊόντων ή για τις επαγγελματικές οργανώσεις τους, έχει καταστεί φανερό ότι η δυνατότητα που παρέχεται στον αιτούντα, να μην πραγματοποιήσει ο ίδιος τις εργασίες αυτές, περικλείει, σε ορισμένες περιπτώσεις, τον κίνδυνο καταχρήσεων· ότι, κατά συνέπεια, επιβάλλεται η εξάλειψη της δυνατότητας αυτής για το εν λόγω τρίμηνο·

ότι, όσον αφορά τους παραγωγούς γεωργικών προϊόντων ή τις επαγγελματικές οργανώσεις τους, είτε το παραδοσιακό εμπόριο, είναι αναγκαίος ο περιορισμός της μέγιστης ποσότητας, την οποία αφορά κάθε αίτηση παροχής πιστοποιητικού εισαγωγής, προκειμένου να καταστεί δυνατή η δικαιότερη κατανομή των διαθέσιμων ποσοτήτων·

ότι αυτό το κατ' εκτίμηση ισοζύγιο αποφασίσθηκε μόνο το Μάιο 1990 και για το έτος 1990, και συνεπώς είναι αναγκαίο να υπάρξει παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 όσον αφορά τις προθεσμίες υποβολής των αιτήσεων και εκδόσεως των πιστοποιητικών εισαγωγής στα πλαίσια αυτού του ειδικού καθεστώτος·

ότι, για να επιτραπεί κανονική εισαγωγή, πρέπει να παραταθεί η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών που αναφέρονται στο άρθρο 14 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80·

ότι, λόγω της εφαρμογής αυτού του ειδικού καθεστώτος εισαγωγής πρέπει να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3834/89 της Επιτροπής ⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1494/90 ⁽⁸⁾·

ότι, λόγω της χορηγήσεως συμπληρωματικής μείωσης της εισφοράς για τα νεαρά αρρένα βοοειδή που κατάγονται από την Πολωνία ή την Ουγγαρία, πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 61 της 4. 3. 1989, σ. 43.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 77 της 25. 3. 1977, σ. 18.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 109 της 24. 4. 1987, σ. 12.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 241 της 13. 9. 1980, σ. 5.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 99 της 19. 4. 1990, σ. 8.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 372 της 21. 12. 1989, σ. 26.

⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 140 της 1. 6. 1990, σ. 113.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1990, η μέγιστη ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 καθορίζεται σε 149 445 κεφαλές νεαρών αρρένων βοοειδών που προορίζονται για πάχυνση, ζώντος βάρους κατωτέρου ή ίσου των 300 χιλιογράμμων από τις οποίες 126 360 κεφαλές πρέπει να εισαχθούν και να παχυνθούν στην Ιταλία και 19 305 κεφαλές πρέπει να εισαχθούν και να παχυνθούν στην Ελλάδα.

2. Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή των νεαρών βοοειδών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, είναι ίση με την εισφορά που εφαρμόζεται την ημέρα αποδοχής της αιτήσεως θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία μειωμένη κατά 65%. Εντούτοις, προκειμένου για ποσότητα 130 100 νεαρών βοοειδών, κατ' ανώτατο όριο, βάρους ανά κεφαλή 220 έως 300 χιλιογράμμων, καταγομένων και προερχομένων από τη Γιουγκοσλαβία, την Ουγγαρία ή την Πολωνία, η εισφορά που εφαρμόζεται την ημέρα αποδοχής της αιτήσεως θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία μειώνεται κατά 75%.

Η μέγιστη αυτή ποσότητα δύναται να εισαχθεί κατ' ανώτατο όριο μέχρι:

- 110 010 κεφαλές στην Ιταλία,
- 16 800 κεφαλές στην Ελλάδα,
- 3 300 κεφαλές στα άλλα κράτη μέλη.

3. Η αίτηση παροχής πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, αφορούν:

- είτε νεαρά βοοειδή βάρους ανά κεφαλή έως 300 χιλιογράμματα,
- είτε νεαρά βοοειδή βάρους ανά κεφαλή 220 έως 300 χιλιογράμματα καταγωγής και προελεύσεως Γιουγκοσλαβίας, Ουγγαρίας ή Πολωνίας.

Στην τελευταία αυτή περίπτωση, η αίτηση παροχής πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν, στις θέσεις 7 και 8, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

- Jugoslavia e/o Hungria e/ou Polonia,
- Jugoslavien og/eller Ungarn og/eller Polen,
- Jugoslawien und/oder Ungarn und/oder Polen,
- Γιουγκοσλαβία ή/και Ουγγαρία ή/και Πολωνία,
- Jugoslavia and/or Hungary and/or Poland,
- Yugoslavie et/ou Hongrie et/ou Pologne,
- Jugoslavia y/o Hungria y/o Polonia,
- Joegoslavië en/of Hongerije en/of Polen,
- Jugoslávia e/ou Hungria e/ou Polónia.

Το πιστοποιητικό υποχρεώνει σε εισαγωγή από μία ή περισσότερες των αναγραφόμενων χωρών.

4. Στο πλαίσιο της ανακοινώσεως που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, τα κράτη μέλη καθορίζουν τις κατηγορίες

ζώντος βάρους καθώς και την καταγωγή των προϊόντων που αφορούν την περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 3 πρώτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση.

5. Εντός των ορίων της ποσότητας που επιφυλάσσεται για την Ιταλία:

α) 90 % μπορεί να παραδοθεί αμέσως στους αιτούντες που προσκομίζουν την απόδειξη ότι έχουν εισάγει ζώα που επωφελούνται από το εν λόγω καθεστώς, κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών.

Η κατανομή πραγματοποιείται ανάλογα με τις προηγούμενες εισαγωγές κατά τη διάρκεια των τριών θεωρουμένων ετών.

β) 10 % μπορεί να παραδοθεί στους άλλους αιτούντες.

6. Εντός των ορίων της ποσότητας που επιφυλάσσεται για την Ελλάδα:

α) 90 % μπορεί να παραδοθεί αμέσως στους αιτούντες που προσκομίζουν την απόδειξη ότι έχουν εισάγει ζώα που επωφελούνται από το εν λόγω καθεστώς, κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών.

Η κατανομή πραγματοποιείται ανάλογα με τις προηγούμενες εισαγωγές κατά τη διάρκεια των τριών θεωρουμένων ετών.

β) 10 % μπορεί να παραδοθεί στους άλλους αιτούντες.

7. Η απόδειξη που αναφέρεται στις παραγράφους 5 και 6 προσκομίζεται με το τελωνειακό έγγραφο θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία.

8. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται για ποσότητα ίση ή μεγαλύτερη από 10 κεφαλές.

Άρθρο 2

Όσον αφορά την ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 59 στοιχείο β) και παράγραφος 6 στοιχείο β), η αίτηση παροχής πιστοποιητικών εισαγωγής δεν μπορεί να αφορά ποσότητα μεγαλύτερη κατά 10 % της ποσότητας αυτής.

Άρθρο 3

Κατά την έννοια του άρθρου 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, όλες οι αιτήσεις που προέρχονται από τον ίδιο ενδιαφερόμενο, και που αφορούν την ίδια κατηγορία βάρους και το ίδιο ποσοστό μειώσεως της εισφοράς εκλαμβάνονται ως ενιαία αίτηση.

Άρθρο 4

Για το πρώτο, δεύτερο και τρίτο τρίμηνο του 1990, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, όσον αφορά το καθεστώς που αναφέρεται στο άρθρο 9 του εν λόγω κανονισμού:

α) οι αιτήσεις μπορούν να υποβληθούν από τις 18 έως τις 22 Ιουνίου 1990·

β) οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού πραγματοποιούνται στις 27 Ιουνίου 1990·

γ) η έκδοση των πιστοποιητικών που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 5 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, γίνεται από τις 2 Ιουνίου 1990.

Άρθρο 5

Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών που εκδίδονται βάσει του παρόντος κανονισμού είναι έξι μήνες από τις 2 Ιουλίου 1990.

Άρθρο 6

Το αργότερο τρεις εβδομάδες μετά την εισαγωγή των ζώων που αναφέρονται στο παρόντα κανονισμό, ο εισαγωγέας πληροφορεί τις αρμόδιες αρχές που έχουν εκδόσει τα πιστοποιητικά εισαγωγής, για τον αριθμό και την καταγωγή των εισαχθέντων ζώων. Από τον Αύγουστο 1990, οι αρχές αυτές διαδίδουν, στην αρχή κάθε μηνός, τις πληροφορίες αυτές στην Επιτροπή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Ιουνίου 1990.

Άρθρο 7

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3834/88 της Επιτροπής καταργείται.

Άρθρο 8

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο γ) δεύτερη περίπτωση, στοιχείο γ) δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση, μετά τον όρο «Γιουγκοσλαβία» προστίθενται οι ακόλουθοι όροι: ή/και Πολωνία ή/και Ουγγαρία.
2. Στο άρθρο 9 η παράγραφος 2 διαγράφεται.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής